

*România*



*Fêtes et traditions*

*Printemps -été*

*Holidays and traditions*

*Spring-summer*



## *Calendrier des fêtes*

### *Mars :*

- \*le 1 Mars- jour du „mărțișor”-symbole du printemps*
- \*1-9 mars : Les jours de la „vieille Dokia”(baba Dochia)*

### *Avril*

*\*Le festival d'oeufs peints de Moldovita*

*\*Le Dimanche des “rameaux”*

*\*Les Pâques*

### *Juillet*

*\*Le Festival européen „Rencontres de Bukovine”, Câmpulung Moldovenesc*

### *Août*

*\*Le Festival de la truite, Ciocănești*

### *Septembre*

*\*Le festival des champignons, (Hribi), Vama*



## *Calendar of holidays*

### *March*

- \* March 1 - *The Trinket Day*
- \* March 1 to 9 - *"Days of Dochia"*

### *April*

- \* *The Painted Eggs Festival, Moldovita*
- \* *Sunday Palm feast*
- \* *Easter*

### *August*

- \* *Trout Festival, Ciocanesti*

### *September*

- \* *The Boletus Festival, Vama*



Le perce-neige annonce l'arrivée du printemps



The snowdrop announce the arrival of the spring



Un personnage de la mythologie roumaine : : " Baba Dochia"  
- „La vieille Dokia” .

A character from romanian mythology Dochia- (Baba Dochia).

Le 1 Mars est  
“Le jour de martisor” -  
symbole du printemps,  
une tradition roumaine  
depuis 8000 ans.



March 1st is  
“The trinket day” -  
symbol of spring,  
a Romanian tradition  
that is celebrated for more  
than 8,000 years.



On ajoute au fil, des amulettes  
port-bonheur: le ramoneur,  
le perce-neige, le trèfle.

On the wire we can attach charms,  
that will bring us good luck :  
chimney sweep, 4 leaf clover.

*Une fois porté, "le martisor" s'accroche  
aux branches d'un arbre fruitier pour le garder  
et le rendre plus fructueux,  
ou on garde à l'icône de la maison pour apporter de santé*



*Worn once, the trinket  
is clung on the branches of a fruit tree  
to defend and make it fruitful,  
or held at one of the icon in the house  
to bring health*



*Le Dimanche des rameaux*  
*Sunday Palm*



# *Le festival d'œufs peints de Moldovita*

# *The painted eggs festival Moldovita*



LE FESTIVAL „RENCONTRES DE BUKOVINE”  
THE FESTIVAL „INTALNIRI BUCOVINENE”



# *Les Pâques*

# *Easter*





poze-super-misto.blogspot.com



## “FLOARE DE COLT”







